



DE

Liebe Kundin, lieber Kunde,
wir freuen uns, dass du dich für unseren **Hoberg Hängesessel** entschieden hast. Bei Fragen zum Produkt kontaktiere gern unseren Kundenservice über die Website:
www.hoberg-shop.de

Überprüfe den Lieferumfang auf Vollständigkeit und die Bestandteile auf Transportschäden. Verwende das Produkt bei Schäden nicht, sondern kontaktiere den Kundenservice.

Symbole

-  Gefahrenzeichen: Dieses Symbol zeigt Verletzungsgefahren an. Die dazugehörenden Sicherheitshinweise aufmerksam durchlesen und an diese halten.
-  Gebrauchsanleitung vor Verwendung lesen!
-  Ergänzende Informationen

Signalwörter

Signalwörter bezeichnen Gefährdungen bei Nichtbeachtung der dazugehörigen Hinweise.

WARNUNG – mittleres Risiko, kann schwere Verletzung oder Tod zur Folge haben

VORSICHT – niedriges Risiko, kann geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben

Bestimmungsgemäßer Gebrauch

- Dieses Produkt ist als Sitzmöbel für den Innen- und Außenbereich geeignet.
- Das Produkt ist bis max. 110 kg belastbar!
- Das Produkt ist für den privaten Gebrauch, nicht für eine gewerbliche Nutzung bestimmt.
- Nutze das Produkt nur wie in diesen Hinweisen beschrieben. Jede weitere Verwendung gilt als bestimmungswidrig.



SICHERHEITSHINWEISE

- WARNUNG – Erstickungsgefahr!** Das Verpackungsmaterial und die Zubehörteile von Kindern und Tieren fernhalten.
- VORSICHT – Verletzungsgefahr!** Das Produkt ist **kein** Spielzeug! Eltern und andere Aufsichtspersonen sollten sich ihrer Verantwortung bewusst sein, dass aufgrund des natürlichen Spieltriebes und der Experimentierfreudigkeit der Kinder mit Situationen und Verhaltensweisen zu rechnen ist, für die das Produkt nicht gebaut ist.

wortung bewusst sein, dass aufgrund des natürlichen Spieltriebes und der Experimentierfreudigkeit der Kinder mit Situationen und Verhaltensweisen zu rechnen ist, für die das Produkt nicht gebaut ist.

- VORSICHT – Verletzungsgefahr!** Nicht übermäßig in dem Hängesessel hin- und herschaukeln. Das Produkt könnte zu einer Seite überkippen.
- Bei der Montage auf ausreichend Platz achten und eventuell empfindliche Böden mit einer geeigneten Bodenunterlage schützen.
- Vor der Benutzung prüfen, ob das Produkt richtig zusammengebaut ist und der Sessel korrekt an der Kette hängt.
- Das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen und Verschleiß überprüfen!
- Das Produkt vor offenem Feuer, langanhaltender Feuchtigkeit, übermäßiger Nässe, extremen Temperaturen und Stößen schützen.
- Zum Reinigen keine ätzenden oder scheuernden Reinigungsmittel verwenden. Diese können die Oberfläche beschädigen.
- Bei extremen Wetterbedingungen (z.B. Sturm, Hagel) oder wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird, an einem trockenen, geschützten Ort aufbewahren.

Reinigung und Pflege

- Das Korbgeflecht bei Bedarf mit einem feuchten Schwamm und wenig Spülmittel abwischen.
- Der Sonnenschirm ist nicht waschbar! Bei Bedarf mit einem feuchten Tuch und wenig Spülmittel abwischen.
- Zum Reinigen der Polster die Hinweise auf dem Waschetikett beachten!

Produktdaten

Artikelnummer:	01060
Max. Belastbarkeit:	110 kg
Material:	Stahl, PP, PE, Olefin
ID Montageanleitung	Z 01060 M HO V1
Hinweise:	1120 uh

Entsorgung

-  Entsorge das Verpackungsmaterial umweltgerecht und führe es der Wertstoffsammlung zu. Kann das Produkt nicht mehr verwendet werden, entsorge auch dieses umweltgerecht.

EN

Dear Customer,
We are delighted that you have chosen our **Hoberg hanging seat**. If you have any questions about the product, please contact our customer service department via the website:
www.hoberg-shop.de

Check the items supplied for completeness and the components for transport damage. If you find any damage, do not use the product but contact our customer service department.

Symbols

-  Danger symbol: This symbol indicates dangers of injury. Read through the associated safety notices carefully and follow them.
-  Read the operating instructions before use!
-  Supplementary information

Signal Words

Signal words indicate hazards if the associated notices are not followed.

WARNING – medium risk, may result in serious injury or death

CAUTION – low risk, may result in minor or moderate injury

Intended Use

- This product is suitable for use as a seat indoors and outdoors.
- The product is designed for a maximum load of 110 kg!
- The product is for personal use only and is not intended for commercial applications.
- The product should only be used as described in these instructions. Any other use is deemed to be improper.



SAFETY NOTICES

- WARNING – Danger of Suffocation!** Keep the packaging material and the accessories away from children and animals.
- CAUTION – Danger of Injury!** The product is **not** a toy! Parents and other people in supervisory capacities should be aware

of their responsibility because, due to children's natural instinct for play and desire to experiment, it is foreseeable that situations and behaviour will occur for which the product is not constructed.

- CAUTION – Danger of Injury!** Do not rock back and forth excessively in the hanging seat. The product could tilt over to one side.
- When you assemble the product, make sure there is sufficient space and protect any delicate floors with a suitable underlay on the floor.
- Before you use the product, check whether it has been assembled correctly and the seat is hanging correctly on the chain.
- Check the product for any damage and wear on a regular basis!
- Protect the product from naked flames, persistent moisture, excessive wet conditions, extreme temperatures and impacts.
- Do not use any corrosive or abrasive cleaning agents to clean the product. These may damage the surface.
- In extreme weather conditions (e.g. storm, hail) or if the product is not used for an extensive period of time, store it in a dry, protected place.

Cleaning and Care

- Wipe down the wickerwork with a damp sponge and a little detergent if necessary.
- The parasol is not washable! Wipe it down with a damp cloth and a little detergent if necessary.
- To clean the cushions, follow the instructions on the washing label!

Product Data

Article number:	01060
Max. load capacity:	110 kg
Material:	Steel, PP, PE, olefin
ID of assembly instructions	Z 01060 M HO V1
Instructions:	1120 uh

Disposal

-  Dispose of the packaging material in an environmentally friendly manner so that it can be recycled. If the product can no longer be used, it should also be disposed of in an environmentally friendly way.

FR

Chère cliente, cher client,
Nous vous félicitons d'avoir fait l'acquisition de notre **fauteuil suspendu Hoberg**. Pour toute question concernant le produit, vous pouvez contacter le service après-vente sur le site Internet : **www.hoberg-shop.de**

Assurez-vous que l'ensemble livré est complet et que les composants ne présentent pas de dommages imputables au transport. En cas de dommages, n'utilisez pas le produit et contactez le service après-vente.

Symboles

-  Symbole de danger : ce symbole signale les risques de blessures. Lire attentivement et observer les consignes de sécurité correspondantes.
-  Consulter le mode d'emploi avant utilisation !
-  Informations complémentaires

Mentions d'avertissement

Les mentions d'avertissement désignent les risques qu'implique le non respect des consignes correspondantes.

AVERTISSEMENT – Risque moyen pouvant induire des blessures graves, voire mortelles

ATTENTION – Risque faible pouvant induire des blessures bénignes ou de moyenne gravité

Utilisation conforme

- Ce produit est un siège convenant à un usage tant intérieur qu'extérieur.
- Le produit peut supporter une charge maximale de 110 kg.
- Ce produit est conçu pour un usage domestique, non professionnel.
- Utilisez le produit uniquement tel qu'indiqué dans les présentes consignes. Toute autre utilisation est considérée comme non conforme.



CONSIGNES DE SÉCURITÉ

- AVERTISSEMENT – Risque de suffocation !** Tenir les matériaux d'emballage et les accessoires hors de portée des enfants et des animaux.
- ATTENTION – Risque de blessure !** Ce produit n'est **pas** un jouet ! Les parents et les autres personnes chargées de la surveillance doivent

prendre conscience que l'envie naturelle de jouer et d'expérimenter des enfants engendre des situations et des comportements pour lesquels ce produit n'a pas été conçu.

- ATTENTION – Risque de blessure !** Ne pas trop se balancer sur le fauteuil suspendu sans quoi le produit pourrait basculer sur le côté.
- Veiller à disposer de suffisamment de place pour le montage et à protéger les sols éventuellement fragiles en plaçant un revêtement de sol approprié.
- Avant l'utilisation, s'assurer que le produit est correctement assemblé et que le fauteuil est correctement suspendu à la chaîne.
- Vérifier régulièrement que le produit ne présente aucun dommage ni phénomène d'usure.
- Ne pas soumettre le produit à des chocs, le maintenir à l'écart de toute flamme et de toute humidité excessive, et ne pas l'exposer à des températures extrêmes ni à l'humidité prolongée.
- Pour le nettoyage, ne pas utiliser d'agents nettoyants corrosifs ou abrasifs qui risqueraient d'endommager les surfaces.
- Dans des conditions météorologiques extrêmes (par exemple en cas de tempête ou d'orage de grêle) ou lorsque le produit n'est pas utilisé pendant une période prolongée, le ranger au sec dans un endroit abrité.

Nettoyage et entretien

- Au besoin, nettoyer le bâti façon rotin avec une éponge humide et un peu de produit vaisselle.
- Le parasol n'est pas lavable. Au besoin, l'essuyer avec un chiffon humide et un peu de produit vaisselle.
- Pour le nettoyage des coussins, respecter les consignes de lavage indiquées sur l'étiquette.

Données du produit

Référence article :	01060
Capacité de charge max. :	110 kg
Matière :	acier, PP, PE, oléfine
Identifiant Notice de montage	Z 01060 M HO V1
Consignes :	1120 uh

Mise au rebut

-  Débarrassez-vous des matériaux d'emballage dans le respect de l'environnement en les déposant à un point de collecte prévu à cet effet. Si le produit n'est plus utilisable, veillez à l'éliminer dans le respect de l'environnement.

ES

Estimado/a cliente/a:
Nos alegramos de que se haya decidido por nuestro **sillón colgante de Hoberg**. Si tiene alguna pregunta sobre el producto, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente a través de la página web:
www.hoberg-shop.de

Compruebe la integridad del volumen de suministro y que ningún componente haya sufrido daños durante el transporte. Si detecta daños, no utilice el producto e informe al servicio de atención al cliente.

Símbolos

-  Señal de peligro: Este símbolo indica riesgo de lesiones. Leer con detenimiento las indicaciones de seguridad correspondientes y respetarlas.
-  Leer el manual de instrucciones antes de utilizar el producto.
-  Información complementaria

Palabras de advertencia

Las palabras de advertencia indican peligros resultantes de no observar las indicaciones correspondientes.

ADVERTENCIA – Riesgo medio, las consecuencias pueden ser lesiones graves e incluso mortales

ATENCIÓN – Riesgo bajo, pueden producirse lesiones leves o moderadas

Uso previsto

- Este producto es apropiado como mobiliario para sentarse en interiores y exteriores.
- ¡El producto soporta una carga máxima de 110 kg!
- El producto está previsto únicamente para el uso privado, no para el uso industrial.
- ¡Utilice el producto únicamente como se describe en estas instrucciones! Cualquier otro uso se considera indebido.



INDICACIONES DE SEGURIDAD

- ADVERTENCIA – Peligro de asfixia** Mantener el material de embalaje y los accesorios alejados de los niños y animales.
- ATENCIÓN – Peligro de lesiones** ¡El producto **no** es un juguete! Los padres y otros

supervisores deben ser conscientes de que, a consecuencia del instinto natural de juego y el impulso de experimentar de los niños, son de esperar situaciones y conductas para los que el producto no está diseñado.

- ATENCIÓN – Peligro de lesiones** No balancearse excesivamente hacia un lado y otro en el sillón colgante. El producto podría volcar de un lado.
- Procurar mantener un espacio suficiente para la instalación y en caso necesario proteger los suelos sensibles con una base adecuada.
- Antes de utilizar el producto, comprobar que esté correctamente montado y que el sillón cuelgue correctamente de la cadena.
- ¡Comprobar periódicamente el producto por si presentara daños y desgaste!
- Proteger el producto de llamas abiertas, humedad prolongada, humedad excesiva, temperaturas extremas y golpes.
- Para la limpieza no se deben utilizar detergentes ni estropajos corrosivos o abrasivos, ya que podrían dañar la superficie.
- En caso de condiciones climáticas extremas (por ejemplo, tormenta, granizo) o si el producto no se va a utilizar durante un período prolongado, guardarlo en un lugar seco y protegido.

Limpieza y cuidados

- Si es necesario, limpiar la superficie de mimbre con una esponja húmeda y un poco de detergente.
- ¡La sombrilla no es lavable! Si es necesario, limpiar con un paño húmedo y un poco de detergente.
- Para limpiar el acolchado, seguir las instrucciones de la etiqueta de lavado.

Datos sobre el producto

Número de artículo:	01060
Capacidad de carga máxima:	110 kg
Material:	acero, PP, PE, olefina
ID manual de montaje	Z 01060 M HO V1
instrucciones:	1120 uh

Eliminación

-  Deseche el material de embalaje de forma respetuosa con el medioambiente y deposítelo en el puesto de reciclaje correspondiente. Si el producto ya no puede utilizarse más, deséchelo de forma respetuosa con el medio ambiente.



www.hoberg-shop.de

Gentile Cliente,
siamo lieti che abbia deciso di acquistare la nostra **poltrona sospesa Hoberg**. In caso di domande sul prodotto, contattare il nostro servizio di assistenza clienti tramite il sito web: **www.hoberg-shop.de**

Controllare che la fornitura sia completa e che i componenti non abbiano subito danni durante il trasporto. In caso di danni, non utilizzare il prodotto bensì contattare il servizio di assistenza clienti.

Simboli

-  Simboli di pericolo: questi simboli indicano situazioni di pericolo. Leggere attentamente le relative indicazioni di sicurezza e attenersi.
-  Leggere le istruzioni prima dell'uso!
-  Informazioni integrative

Indicazioni di pericolo

Le indicazioni di pericolo informano che la mancata osservanza delle rispettive indicazioni comporta pericoli.

AVVERTENZA – indica un rischio medio che può avere come conseguenza infortuni gravi, anche mortali

ATTENZIONE – rischio basso che può avere come conseguenza lesioni minori o moderate

Destinazione d'uso

- Questo prodotto è adatto come poltrona da interno ed esterno.
- Il prodotto sopporta un peso massimo di 110 kg!
- Il prodotto è concepito solo per un utilizzo privato e non per l'uso professionale.
- Utilizzare il prodotto solo come descritto nelle presenti indicazioni. Ogni altro uso è considerato improprio.



AVVERTENZE DI SICUREZZA

- AVVERTENZA – Pericolo di soffocamento!** Tenere il materiale di imballaggio e gli accessori lontano da bambini e animali.
- ATTENZIONE – Pericolo di lesioni!** Il prodotto **non** è un giocattolo! I genitori ed altre

persone addette al controllo dovrebbero essere consapevoli del fatto che, a causa della naturale propensione al gioco e alla sperimentazione dei bambini, potrebbero presentarsi situazioni e comportamenti per i quali il prodotto non è stato costruito.

- ATTENZIONE – Pericolo di lesioni!** Non dondolarsi eccessivamente sulla poltrona sospesa. Il prodotto potrebbe ribaltarsi lateralmente.
- Durante il montaggio, assicurarsi che vi sia spazio sufficiente e proteggere eventualmente i pavimenti sensibili con una base adatta.
- Prima dell'utilizzo, verificare che il prodotto sia assemblato correttamente e che la poltrona sia appesa correttamente alla catena.
- Controllare regolarmente il prodotto per verificare che non sia danneggiato e usurato!
- Proteggere il prodotto da fiamme libere, umidità persistente, bagnato eccessivo, temperature estreme e urti.
- Per la pulizia non utilizzare detergenti corrosivi o abrasivi. Possono danneggiare la superficie.
- In caso di condizioni meteo estreme (ad es. tempesta, grandine) o se non si utilizza il prodotto per lungo tempo, conservare in un luogo asciutto e protetto.

Pulizia e cura

- All'occorrenza, pulire i vimini con un panno umido e un po' di detersivo.
- L'ombrellone non è lavabile! All'occorrenza, pulirlo con un panno umido e un po' di detersivo.
- Per la pulizia delle imbottiture, osservare le indicazioni riportate sull'etichetta di lavaggio!

Dati del prodotto

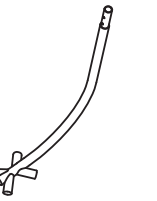
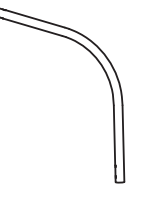
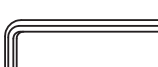
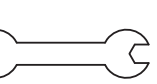
Codice articolo: 01060
Portata massima: 110 kg
Materiale: acciaio, PP, PE, olefine
ID istruzioni per l'uso | Z 01060 M HO V1 1120
Avvertenze: uh

Smaltimento

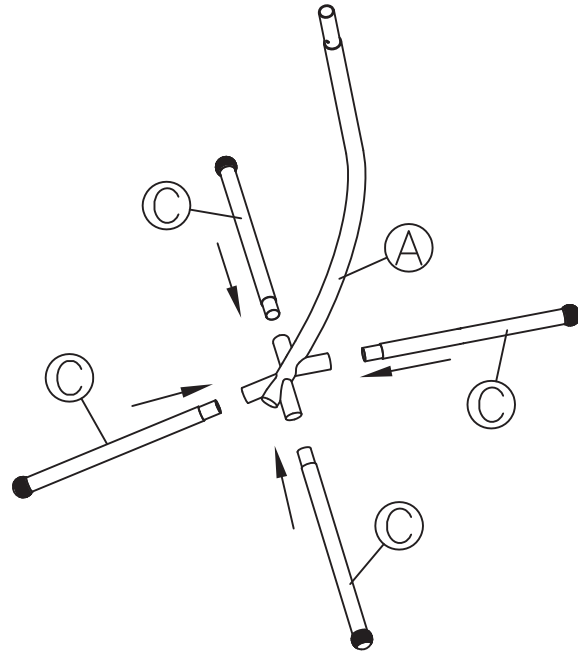
 Smaltire il materiale d'imballaggio nel rispetto dell'ambiente e predisporre il riciclo. Se non si può più utilizzarlo, smaltire anche il prodotto nel rispetto dell'ambiente.

Montage | Assembly | Montage | Montaje | Montaggio

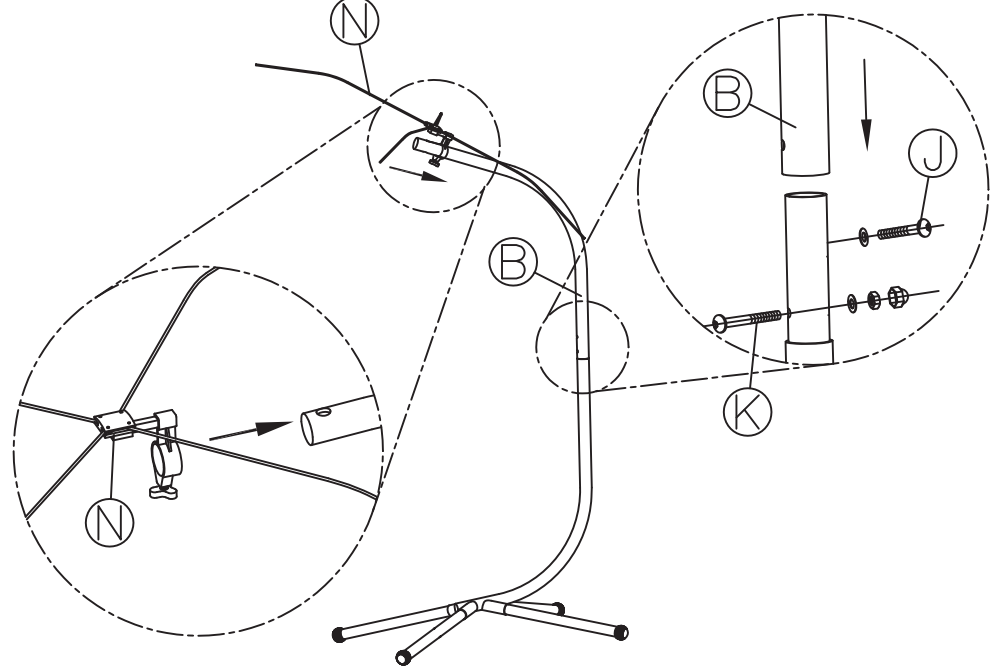
Lieferumfang | Items Supplied | Composition | Volumen de suministro | Fornitura

		
A 1	B 1	C 4
		
D 1	E 1	F 1
		
G 1	H 1	I 1
		
J 1	K 1	L 1
		
M 1	N 1	O 1

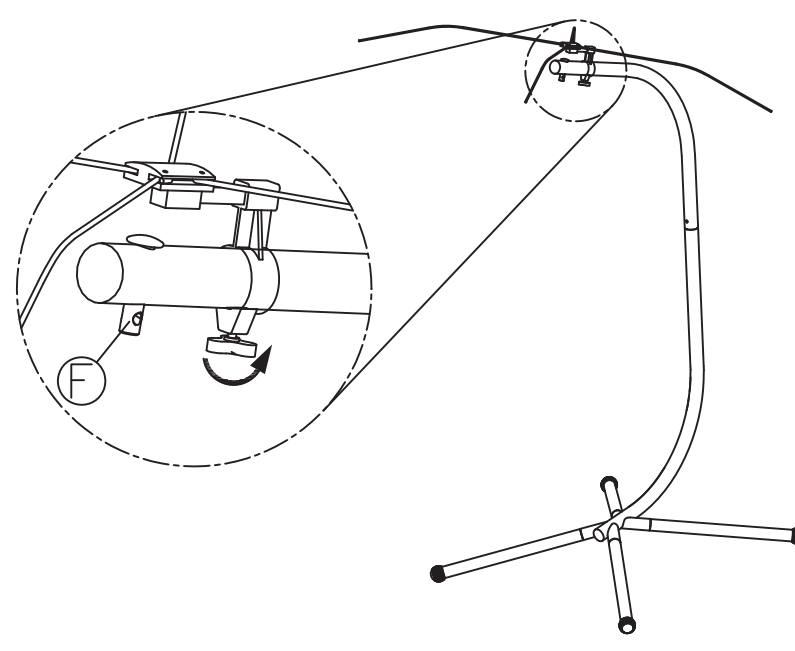
Schritt 1 | Step 1 | Étape 1 | Paso 1 | Passaggio 1



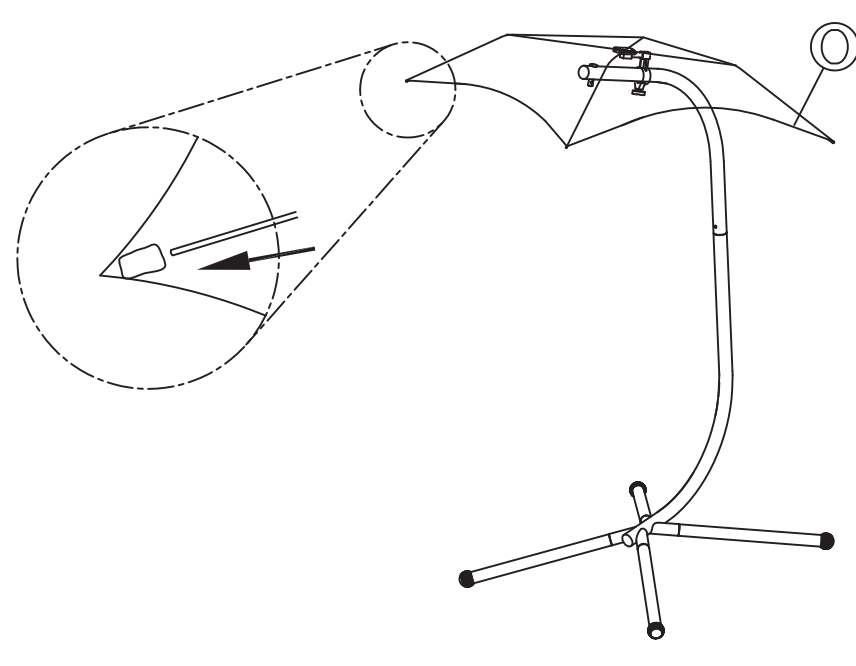
Schritt 2 | Step 2 | Étape 2 | Paso 2 | Passaggio 2



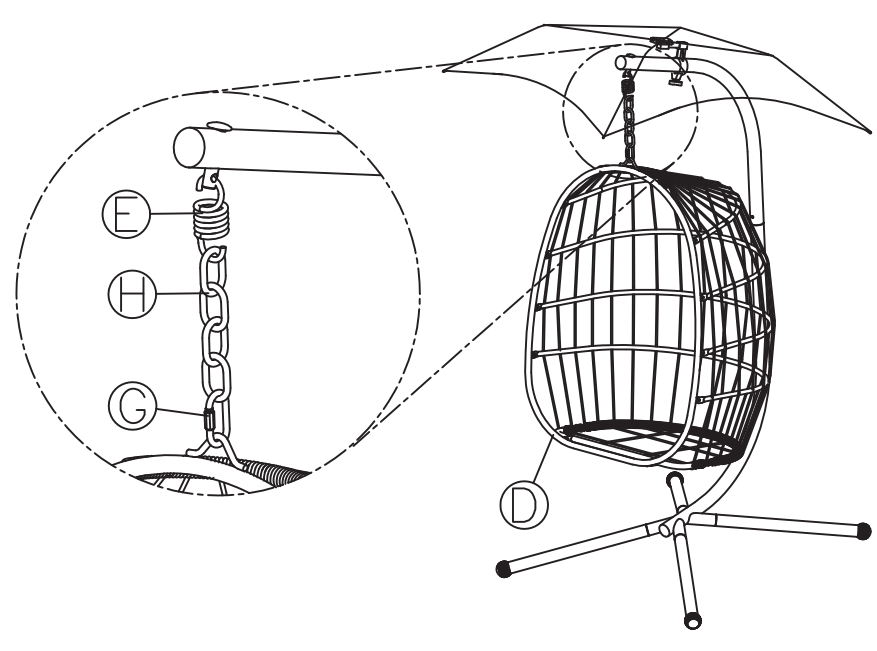
Schritt 3 | Step 3 | Étape 3 | Paso 3 | Passaggio 3



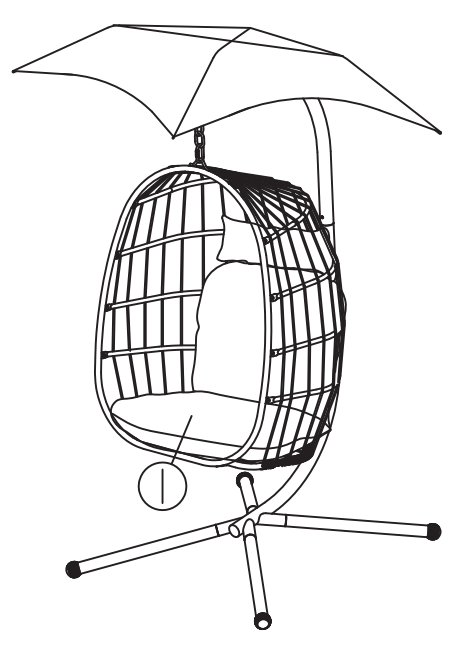
Schritt 4 | Step 4 | Étape 4 | Paso 4 | Passaggio 4



Schritt 5 | Step 5 | Étape 5 | Paso 5 | Passaggio 5



Schritt 6 | Step 6 | Étape 6 | Paso 6 | Passaggio 6



Kundenservice / Importeur
Customer Service / Importer
Service après-vente / importateur
Servicio de atención al cliente / importador
Servizio clienti / importatore

DS Produkte GmbH
Am Heisterbusch 1
19258 Gallin
Deutschland
Tel.: +49 38851 314650*

* Anruf in das deutsche Festnetz zum Tarif deines Anbieters.
Calls to German landlines are subject to your provider's charges.
Prix d'un appel vers le réseau fixe allemand au tarif de votre fournisseur.
Llamada no gratuita a la red fija alemana a la tarifa de su proveedor.
La chiamata nella rete fissa tedesca a la tariffa del proprio operatore.